

Installation Guide

Danfoss Icon™ Display 24V

Room Thermostat

VIMCB10F/088N3690

www.icon.danfoss.com

GB

Installation

Follow the the illustrations fig. 1 to 9 (dismantling, see fig. 10 to 12).
Note, fig. 3: Thermostats can be wired in either BUS or Star configuration, see Master Controller Installation Guide for more information.
Note, fig. 13: Optional floor sensor requires use of electrical conduit!

Installer Menu

To enter the installer menu, make a long press on \leftarrow key.

Menus

- ME.1: Range limitation of setpoint for room temperature.
- ME.2: Info / version number, can be used to identify product.
- ME.3: Perform Link Test of connection with Master Controller. Returns result as 0-100% (80% or higher is a very strong connection).
- ME.4: Floor sensor mode:
 - CO = Comfort mode. Both air- and floor sensor is used.
 - FL = Floor sensor mode. The end user sets desired floor temperature.
 - DU = Dual mode. The thermostat controls a radiator and floor heating circuit(s). Floor heating circuits assures min. floor temperature and the radiator is used for peak load.
- ME.5: Min. and max. temperature for floor, used in CO and DU mode.
- ME.6: Reference Room. Set to ON, if you want this thermostat to be the reference thermostat for switching between cooling and heating.
- ME.7: Cooling ON/OFF. Use to turn off ability to cool, in e.g. bath rooms.

DE

Installation

Folgen Sie den Abbildungen Abb. 1 bis 9 (Demontage siehe Abb. 10 bis 12).
Hinweis, Abb. 3: Thermostate können entweder in einer BUS- oder Sternkonfiguration verdrahtet werden. Weitere Informationen sind in der Installationsanleitung des Hauptreglers zu finden.
Hinweis, Abb. 13: Der optionale Bodenfühler erfordert die Verwendung eines Kabelkanals!

Installateursmenü

Das Installateursmenü wird durch langes Drücken der Taste \leftarrow geöffnet.

Menüs

- ME.1: Bereichsbegrenzung des Sollwerts für die Raumtemperatur.
- ME.2: Info/Versionsnummer, kann für die Identifikation des Produkts verwendet werden.
- ME.3: Durchführung einer Verbindungsprüfung der Verbindung zum Hauptregler. Gibt das Ergebnis als Prozentsatz von 0-100 % an (80 % oder höher bezeichnet eine sehr starke Verbindung).
- ME.4: Bodenfühlermodus:
 - CO = Komfortmodus. Sowohl Luft- als auch Bodenfühler werden verwendet.
 - FL = Bodenfühlermodus. Der Endnutzer stellt die gewünschte Fußbodentemperatur ein.
 - DU = Dualer Modus. Der Thermostat regelt Heizkörper- und Fußboden Heizkreis(e). Die Regelung der Fußbodenheizkreise stellt die minimale Bodentemperatur sicher, und der Heizkörper wird für Spitzenlasten eingesetzt.
- ME.5: Min. und max. Bodentemperatur, verwendet in den Modi CO und DU.
- ME.6: Referenzraum. Auf ON stellen, wenn dieser Thermostat der Referenzthermostat für die Umschaltung zwischen Kühlung und Heizung sein soll.
- ME.7: Kühlung ON/OFF. Zum Abschalten der Kühlfunktion, beispielsweise in Badezimmern.

FR

Installation

Suivez les illustrations des fig. 1 à 9 (démontage, voir fig. 10 à 12).
Remarque, fig. 3 : les thermostats peuvent être câblés dans la configuration BUS ou étoile. Consultez le Guide d'installation du contrôleur central pour plus d'informations.
Remarque, fig. 13 : la sonde de dalle en option requiert l'utilisation d'une gaine électrique!

Menu d'installation

Pour accéder au menu d'installation, appuyez longtemps sur \leftarrow

Menus

- ME.1: Limite de plage de point de réglage pour la température ambiante.
- ME.2: Info/numéro de version, peut être utilisé pour identifier le produit.
- ME.3: Effectuez un test de liaison avec le contrôleur central. Renvoie le résultat sous la forme 0-100 % (80 % ou plus correspond à une très bonne connexion).
- ME.4: Mode sonde de dalle :
 - CO = mode confort. La sonde de dalle et la sonde d'air sont toutes les deux utilisées.
 - FL = mode sonde de dalle. L'utilisateur final définit la température du plancher désirée.
 - DU = mode mixte. Le thermostat contrôle un radiateur et le(s) circuit(s) du plancher chauffant. Les circuits du plancher chauffant garantissent une température du plancher minimale et le radiateur est utilisé pour les charges de pointe.
- ME.5: Température min. et max. pour le plancher, utilisée en mode CO et DU.
- ME.6: Pièce de référence. Réglez sur ON si vous voulez que ce thermostat soit le thermostat de référence pour passer du chauffage au refroidissement et inversement.
- ME.7: Refroidissement ON/OFF. Utilisez pour désactiver le refroidissement, par exemple dans des salles de bain.

IT

Installazione

Seguire le illustrazioni dalla fig. 1 alla 9 (smantellamento, vedere fig. 10 alla 12).
Nota, fig. 3: i termostati possono essere cablati sia in configurazione BUS che a stella, consultare la Guida all'installazione del Regolatore principale per maggiori informazioni.
Nota, fig. 13: Il sensore del pavimento (opzionale) richiede l'uso di un tubo per cavi elettrici!

Menu di installazione

Per entrare nel menu di installazione, eseguire una pressione prolungata sul tasto \leftarrow .

Menu

- ME.1: Limitazione dell'intervallo di setpoint per temperatura ambiente.
- ME.2: Informazioni / numero versione, possono essere utilizzati per identificare il prodotto.
- ME.3: Eseguire un test dei collegamenti al Regolatore principale. Fornisce risultati da 0 a 100% (80% o superiore = connessione forte).
- ME.4: Modalità sensore di superficie:
 - CO = Modalità comfort. Uso di sensore sia di superficie che atmosferico.
 - FL = Modalità sensore di superficie. L'utente finale imposta la temperatura del pavimento desiderata.
 - DU = Modalità doppia. Il termostato controlla un radiatore e uno o più circuiti di riscaldamento a pavimento. I circuiti di riscaldamento a pavimento garantiscono una temperatura del pavimento minima e il radiatore è usato per il carico di picco.
- ME.5: Temperatura massima e minima del pavimento, usata in modalità CO e DU.
- ME.6: Ambiente di riferimento. Impostato su ON, se si desidera che il termostato sia il termostato di riferimento per passare dalla modalità di raffreddamento a quella di riscaldamento.
- ME.7: Raffrescamento ON/OFF. Utilizzato per disabilitare la capacità di raffreddamento, per es. nei bagni.

DK

Installation

Følg illustrationerne, fig. 1 til 9 (afmontering, se fig. 10 til 12).
Bemærk, fig. 3: Termostater kan ledningsføres i enten BUS- eller stjernekonfiguration. Se Masterregulator installationsvejledning for yderligere oplysninger.
Bemærk, fig. 13: Valgfri gulvføler kræver, at der benyttes kabelrør!

Installatørmenu

Tryk længe på \leftarrow -tasten for at åbne installatørmenuen.

Menuer

- ME.1: Områdebegrænsning af rumtemperatursætpunktet.
- ME.2: Produkt ID kan bruges til at identificere produktet.
- ME.3: Udfør en Link Test af forbindelsen med Masterregulator. Analyserer forbindelsen 0-100 % (80 % eller højere angiver en meget stærk forbindelse).
- ME.4: Gulvfølertilstand:
 - CO = Komforttilstand. Både rum- og gulvføler benyttes.
 - FL = Gulvfølertilstand. Slutbrugeren indstiller den ønskede gulvtemperatur.
 - DU = Dobbelttilstand. Termostaten styrer en radiator og gulvvarmekreds(e). Gulvvarmekredse sikrer en min. gulvtemperatur, og radiatoren bruges til spidsbelastninger.
- ME.5: Minimum- og maksimumtemperatur til gulv, bruges i tilstandene CO og DU.
- ME.6: Referencerum. Indstilles til ON (TÆNDT), hvis du ønsker denne termostat som referencetermostat, når der skiftes mellem køling og opvarmning.
- ME.7: Køling ON/OFF (TÆNDT/SLUKKET). Bruges til at slukke for køling, for eksempel i badeværelser.

SE

Installation

Följ anvisningarna i bild 1 till 9 (för demontering, se bild 10 till 12).
Anmärkning för bild 3: termostaterna kan anslutas antingen i BUS-konfiguration eller stjärnkonfiguration, se huvudstyrenhetens installationshandbok för mer information.
Anmärkning för bild 13: Om golvgivare används som tillval krävs elinstallationsrör!

Installatörsmeny

För att gå in i installatörsmeny trycker du och håller in knappen \leftarrow .

Menyer

- ME.1: Begränsning av börvärdesområde för rumstemperatur.
- ME.2: Info-/versionsnummer kan användas för att identifiera produkten.
- ME.3: Utför länktest för anslutningen till huvudstyrenheten. Resultatet visas i procent, 0-100 (80 % eller högre betyder att anslutningen är mycket god).
- ME.4: Golvgivarläge:
 - CO = Komfortläge. Både luft- och golvgivare används.
 - FL = Golvgivarläge. Slut användaren ställer in önskad golvtemperatur.
 - DU = Dubbelt läge. Termostaten styr en radiator och en eller flera golvvärmekretsar. Golvvärmekretsarna säkrar att golvet håller lägsta inställda golvtemperatur och radiatoren används för topplast.
- ME.5: Min- och maxtemperatur för golv, används i läget CO och DU.
- ME.6: Referensrum. Sätt till ON (PÅ) om du vill att den här termostaten ska användas som referens för växling mellan värme och kyla.
- ME.7: Kylning ON/OFF (AV/PÅ). Används för att inaktivera kylning, till exempel i badrum.

NO

Installasjon

Følg illustrasjonene i fig. 1 til 9 (demontering, se fig. 10 til 12).
Merknad, fig. 3: Termostatene kan kobles i enten BUS- eller stjernekonfigurasjon, se installasjonsveiledningen for hovedstyreenheten for mer informasjon.
Merknad, fig. 13: Valgfri gulvføler krever bruk av el-rør!

Montørmeny

Bruk et langt trykk på tasten \leftarrow for å åpne montørmenyen.

Menyer

- ME.1: Områdebegrensning av settpunkt for romtemperatur.
- ME.2: Info/versjonsnummer, kan brukes til å identifisere produktet.
- ME.3: Foreta link-test av forbindelsen til hovedstyreenheten. Gir resultat fra 0-100 % (80 % eller høyere er en svært sterk forbindelse).
- ME.4: Gulvfølermodus:
 - CO = Komfortmodus. Både luft- og gulvføler brukes.
 - FL = Gulvfølermodus. Slutbrukeren stiller inn ønsket gulvtemperatur.
 - DU = Dual-modus. Termostaten styrer en eller flere radiator og gulvvarme-kretser. Gulvvarmekretsen sikrer min. gulvtemperatur, og radiatoren brukes ved behov for mer varme.
- ME.5: Min- og maks.-temperatur for gulv, brukes i CO- og DU-modus.
- ME.6: Referanserom. Sett til PÅ hvis du ønsker at denne termostaten skal være referansetermostat for overgang mellom kjøling og varme.
- ME.7: Kjøling PÅ/AV. Brukes til å slå av kjølemulighet, f.eks. i badrom.

NL

Installatie

Volg de afbeeldingen 1 tot en met 9 (zie afb. 7 tot en met 12 voor demontage).
Let op, afb. 3: thermostaten kunnen zowel in een BUS-configuratie als in een sterconfiguratie worden bedraad. Zie de installatiehandleiding van de hoofdregelaar voor meer informatie.
Let op, afb. 13: voor de optionele vloersensor is het gebruik van een kabelbuis vereist!

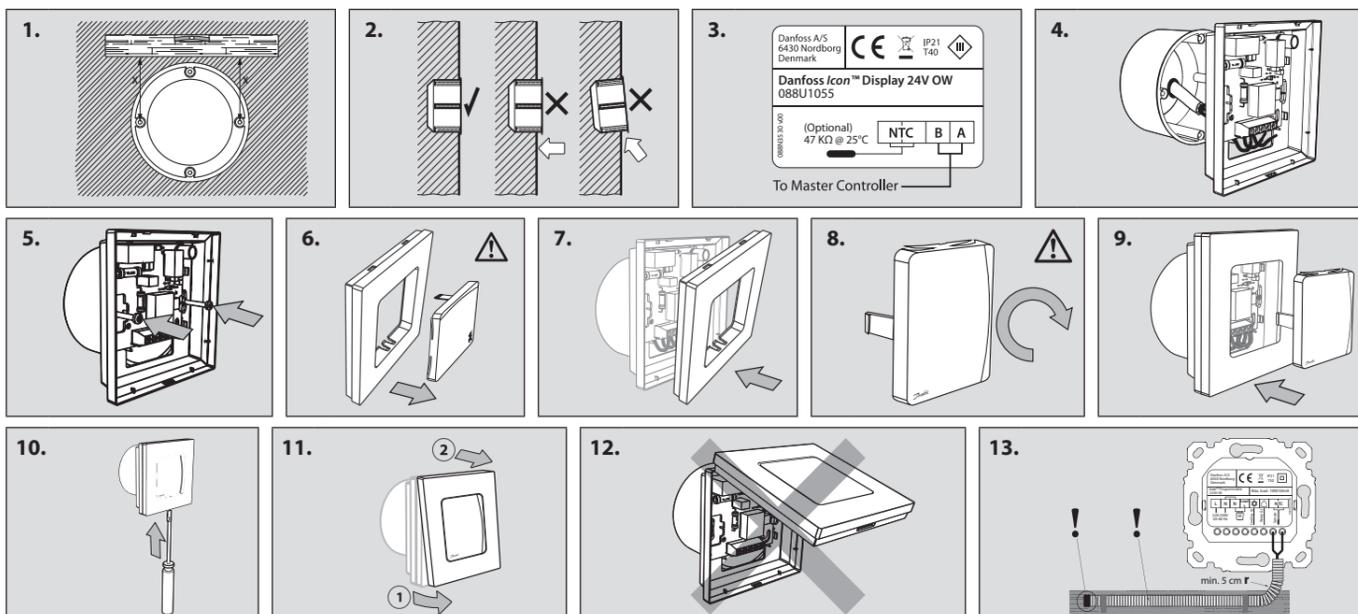
Installatiemenu

Druk de toets \leftarrow langere tijd in om naar het installatiemenu te gaan.

Menu's

- ME.1: Instelbegrenzing voor het setpoint voor de ruimtetemperatuur.
- ME.2: Info/versienummer, kan worden gebruikt om het product te identificeren.
- ME.3: Voer een verbindingstest uit om de verbinding met de hoofdregelaar te testen. Geeft een resultaat van 0-100% (80% of hoger duidt op een sterke verbinding).
- ME.4: Vloersensormodus:
 - CO = comfortmodus. Er wordt zowel een luchtsensor als een vloersensor gebruikt.
 - FL = vloersensormodus. De eindgebruiker stelt de gewenste vloertemperatuur in.
 - DU = duale modus. De thermostaat regelt een radiator en een of meer vloerverwarmingscircuit(s). Vloerverwarmingscircuits zorgen voor een minimale vloertemperatuur, terwijl de radiator wordt gebruikt voor piekbelastingen.
- ME.5: Minimale en maximale temperatuur voor vloer, gebruikt in de modi CO en DU.
- ME.6: Referentieruimte. Stel in op ON (AAN) als u deze thermostaat wilt gebruiken als referentieruimte om te schakelen tussen koelen en verwarmen.
- ME.7: Koeling AAN/UIT. Wordt gebruikt om de mogelijkheid tot koelen uit te schakelen, bijvoorbeeld in badkamers.

Menu		
ME.1		Min. 5°C Max. 35°C
ME.2		Product ID / Version
ME.3		Link Test
ME.4		
ME.5		Min. 18°C Max. 35°C
ME.6		Reference Room
ME.7		Cooling ON/OFF



IS
<p>Uppsetning Fara skal eftir skýringarmyndunum frá 1 til 9 (niðurrif, sjá mynd 10 til 12). Aths. mynd 3: Hægt er að tengja hitastilla annaðhvort með BUS- eða stjórnutengingu, sjá nánar uppsetningarleiðbeiningar fyrir móðurstöð. Aths. mynd 13: Nota þarf rafmagnsrör með aukagólfhitaskynjara!</p> <p>Uppsetningarvalmynd Til að fara í uppsetningarvalmynd skal ýta lengi á ↩️ takkann.</p> <p>Valmyndir ME. 1: Takmörkun á stillisviði fyrir herbergishitastig. ME. 2: Upplys.- / útgáfunúmer má nota til að auðkenna vöru. ME. 3: Framkvæmdu tengiprófun með móðurstöð. Skilar niðurstöðu á bilinu 0-100% (80% eða meira er sterk tenging). ME. 4: Gólfhitaskynjarastilling: □ = Þægindastilling. Bæði loft- og gólfhitaskynari notaðir. FL = Gólfhitaskynjarastilling. Endanotandi stillir æskilegt gólfhitastig. dU = Tvíþætt stilling. Hitastillirinn stýrir ofna- og gólfhitunar rás(um). Gólfhitunarrásir tryggja lágm. gólfhitastig en ofnar eru notaðir fyrir toppálag. ME. 5: Lágm.- og hámm.hitastig fyrir gólf, notað í □ og dU stillingu. ME. 6: Viðmiðunarherbergi. Stilltu á KVEIKT, ef þú villt að þessi hitastillir sé viðmiðunarhitastillir til að skipta á milli kælingar og hitunar. ME. 7: Kæling KVEIKT/SÖÖKKT. Nota til að slökva á getu til að kæla í t.d. baðherbergjum.</p>

FI
<p>Asennus Noudata kuvien 1–9 ohjeita (purkaminen, katso kuva 10-12). Huomaa, kuva 3: Termostaattit voidaan johdottaa joko BUS- tai Star-määrittysillä. Katso lisätietoja pääsäätimen asennusohjeesta. Huomaa, kuva 13: Valinnainen lattia-anturi vaatii sähköputken käyttöä!</p> <p>Asennusvalikko Avaa asennusvalikko painamalla pitkään ↩️ -näppäintä.</p> <p>Valikot ME. 1: Huonelämpötilan asetuspisteen alueen rajoitus. ME. 2: Tuotteen tunnistamisessa voidaan käyttää tietopaneelia/versionumeroa. ME. 3: Tee yhteyden testaus pääsäätimen yhteydestä. Palauttaa tuloksen 0–100 % (80 % tai korkeampi on hyvin voimakas yhteys). ME. 4: Lattia-anturitila: □ = Mukavuuslämmitys. Sekä huoneanturi että lattia-anturi on käytössä. FL = Lattia-anturitila. Loppukäyttäjää asettaa halutun lattian lämpötilan. dU = Kaksoistila. Termostaatti ohjaa lämpöpatteria ja lattialämmitys-piirejä. Lattialämmityspiirit varmistavat lattian vähimmäislämpötilan ja lämpöpatteria käytetään huippukuormituksessa. ME. 5: Lattian vähimmäis- ja enimmäislämpötilat, käytetään □- ja dU-tilassa. ME. 6: Vertailuhuone. Aseta ON (päälle), jos haluat tämän termostaatin olevan jäähdytyksen ja lämmityksen välillä vaihtamisen vertailutermostaatti. ME. 7: Jäähdytys ON/OFF (päällä/pois). Käytetään jäähdytystoiminnon sammuttamiseen esim. kylpyhuoneissa.</p>

LT
<p>Montavimas Vadovaukitės 1–9 pav. (išmontuodami žr. 10-12 pav.). Pastaba, 3 pav. Termostatų jungimas galimas magistraliniu būdu arba žvaigždė; daugiau informacijos žr. pagrindinių valdiklių montavimo vadove. Pastaba, 13 pav. Papildomam grindų jutikliui reikia naudoti lankstų jutiklio vamzdelį.</p> <p>Montavimo meniu Kad įjungtumėte montavimo meniu, palaikykite nuspaudę mygtuką ↩️.</p> <p>Meniu ME. 1: Nustatomos kambario temperatūros ribojimas. ME. 2: Informacija / versijos numeris, pagal kurį galima identifikuoti gaminį. ME. 3: Atlikite ryšio bandymą su pagrindiniu valdikliu. Gaunamas rezultatas 0–100 % (80 % arba didesnis rezultatas reiškia labai stiprų ryšio signalą). ME. 4: Grindų jutiklio režimas □ – Komforto režimas. Naudojamas ir oro, ir grindų jutiklis. FL – Grindų jutiklio režimas. Pageidaujama grindų temperatūra nustato vartotojas. dU – Dvigubas režimas. Termostatas valdo radiatorių ir grindų šildymo kontūrus. Grindų šildymo kontūras užtikrina minimalią grindų temperatūrą, o radiatorius naudojamas, kai apkrova didžiausia. ME. 5: Grindų minimali ir maksimali temperatūra, naudojama □ ir dU režimuose. ME. 6: Kontrolinis kambarys. Įjunkite, jeigu norite, kad šis termostatas veiktų kaip kontrolinis termostatas perjungiant vėsinimo ir šildymo režimus. ME. 7: Vėsinimas įjungtas / išjungtas. Naudojamas vėsinimo funkcijai išjungti, pavyzdžiui, vonios kambaryuose.</p>

Menu		
ME. 1		Min. 5°C Max. 35°C
ME. 2		Product ID / Version
ME. 3		Link Test
ME. 4		FL
ME. 5		Min. 18°C Max. 35°C
ME. 6		Reference Room
ME. 7		Cooling ON/OFF

PL
<p>Instalacja Patrz ilustracje, rys. od 1 do 9 (demontaż, rys. od 10 do 12). Uwaga, rys. 3: Termostaty można łączyć zarówno szeregowo jak i równoległe. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Instrukcja instalacji sterownika nadrzędnego. Uwaga, rys. 13 Opcjonalny czujnik podłogowy wymaga zastosowania ochronnej plastikowej rurki montażowej!</p> <p>Menu instalatora Aby przejść do menu instalatora, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ↩️.</p> <p>Menu ME. 1: Ograniczenie zakresu dla nastawy temperatury pomieszczenia. ME. 2: Info/numer wersji można wykorzystać do zidentyfikowania produktu. ME. 3: Wykonanie testu łączności ze sterownikiem nadrzędnym. Wartość wyniku zwracanego wynosi 0-100% (wartość 80% lub wyższa oznacza bardzo dobrą jakość połączenia). ME. 4: Tryb czujnika podłogowego: □ = tryb komfortowy. Wykorzystywany jest zarówno czujnik powietrza, jak i podłogowy. FL = tryb czujnika podłogowego. Temperaturę podłogi ustawia użytkownik. dU = tryb podwójny. Termostat steruje pracą układu(ów) grzejników oraz ogrzewania podłogowego. Systemy ogrzewania podłogowego gwarantują minimalną temperaturę podłogi, natomiast grzejnik wykorzystywany jest do dogrzania pomieszczenia. ME. 5: Temperatura min. i maks. podłogi, wykorzystywana w trybie □ i dU. ME. 6: Pomieszczenie referencyjne (odniesienia temperatury). Ustawić na wartość ON (WŁ.), jeśli termostat w tym pomieszczeniu ma być urządzeniem wykorzystywanym do przełączania pomiędzy trybem chłodzenia, a trybem ogrzewania. ME. 7: Chłodzenie WŁ./WYŁ. Wykorzystywane przy wyłączeniu chłodzenia, na przykład w takich pomieszczeniach, jak łazienki.</p>

CN
<p>安装 按照以下 1 至 9 图完成安装 (拆装 参图 10 至 12)。 注意, 图 3: 温控器可以 或 星形配置 行接, 参主控制器安装指南了解 情。 注意, 图 13: 地面 感器 件需要 气 管。</p> <p>安装人 菜 要 入 安装人 菜, 按 ↩️。</p> <p>菜 ME. 1: 室内温度 置点的范 限制。 ME. 2: 信息/版本号, 可用于 品。 ME. 3: 行与主控制器之 接的 。返回 果 0-100% (80% 以上表示 接性能好)。 ME. 4: 地面 感器模式: □ = 舒适模式。空气和地面 感器均使用。 FL = 地面 感器模式。最 用 置所需地面温度。 dU = 双模式。温控器控制散 器和地面采暖 回路。地面采暖回路确保最低地面温度, 散 器用于峰 。</p> <p>ME. 5: 最低和最高地面温度, 在 □ 和 dU 模式下使用。 ME. 6: 参考房 。如果希望此温控器成 制冷和采暖切 的参考温控器, 置 ON。 ME. 7: 制冷开关。用于关 浴室等房 的制冷功能。</p>

TR
<p>Kurulum Şekil 1 - 9 arasındaki görselleri takip edin (sökme için bkz. Şekil 10-12). Not, Şekil 3: Termostatların elektrik tesisatı BUS veya Yıldız yapılandırmasıyla gerçekleştirilebilir. Detaylı bilgi için bkz. Ana Kontrolör Kurulum Kılavuzu. Not, Şekil 13: İsteğe bağlı zemin sensörü kablo borusu kullanılmasını gerektirir!</p> <p>Kurulum Menüsü Kurulum menüsüne girmek için ↩️ tuşuna uzun basın.</p> <p>Menüler ME. 1: Oda sıcaklığı için ayar noktası aralık sınırı. ME. 2: Bilgi / sürüm numarası ürünün tanımlamak için kullanılabilir ME. 3: Ana Kontrolör bağlantısında Ağ Testi yapın. Sonuçlar %0-100 olarak gösterilir (%80 ve üzeri çok güçlü bağlantı olarak kabul edilir). ME. 4: Zemin sensörü modu: □ = Konfor modu. Hava ve zemin sensörü kullanılır. FL = Zemin sensörü modu. Son kullanıcı istenilen zemin sıcaklığını ayarlar. dU = İkili mod. Termostat, radyatörü ve döşemeden ısıtma devresini / devrelerini kontrol eder. Yerden ısıtma devreleri zemin sıcaklığının minimumunda tutulmasını sağlar ve radyatör tepe yük için kullanılır. ME. 5: Zemin için minimum ve maksimum sıcaklık, □ ve dU modunda kullanılır. ME. 6: Referans Oda. Bu termostatın soğutma ve ısıtma arasında geçiş için referans termostat olmasını istiyorsanız ON konumuna getirin. ME. 7: Soğutma ON/OFF. Örneğin banyolarda soğutma özelliğini kapatmak için kullanılır.</p>

UA
<p>Монтаж Дотримуйтеся інструкцій, наведених на рис. 1–9. (демонтаж, див. рис. 10-12) Примітка до рис. 3: Електричне підключення терморегуляторів можна виконати як послідовно, так і паралельно; докладніше читайте в інструкції з монтажу основного регулятора (Danfoss Icon™ Master Controller 24 В). Примітка до рис. 13: Для додаткового датчика температури підлоги потрібно використовувати гофротрубку!</p> <p>Меню монтажника Щоб увійти до меню монтажника, натисніть і утримуйте кнопку ↩️.</p> <p>Меню ME. 1: Обмеження діапазону регулювання температури повітря в приміщенні. ME. 2: Інформація / номер версії для ідентифікації продукту. ME. 3: Виконайте перевірку наявності зв'язку між пристроями за допомогою основного регулятора (функція Link Test). Результати відображаються у відсотках від 0 до 100% (80% та вищі значення свідчать про дуже хороше з'єднання). ME. 4: Режим датчика температури підлоги: □ = Комфортний режим. Використовуються датчики температури повітря та підлоги. FL = Режим регулювання за температурою підлоги. Користувач встановлює потрібну температуру підлоги. dU = подвійний режим. Терморегулятор контролює радіатор і контур(и) підлогового опалення. Контур(и) підлогового опалення забезпечують мінімальну температуру підлоги, а радіатор використовується при піковому навантаженні. ME. 5: Мінімальні і максимальні температури підлоги використовуються в режимах □ та dU. ME. 6: Контрольна кімната. Установіть значення "ON" (ВВІМК.), щоб вибрати цей терморегулятор у якості контрольного для переключення між режимами охолодження та опалення. ME. 7: Cooling ON/OFF (ВВІМК./ВИМК. охолодження). Дозволяє вимкнути охолодження, наприклад, у ванній кімнаті.</p>

RU
<p>Установка Следуйте указаниям на рис. 1–9 (демонтаж, см. рис. 10-12). Примечание, рис. 3: Термостаты могут могут подключаться либо в шинной конфигурации, либо в конфигурации «звезда», подробнее см. Руководство по установке главного контроллера. Примечание, рис. 13: Для установки дополнительного датчика температуры необходим кабелепровод!</p> <p>Меню монтажника Для входа в меню монтажника нужно сделать длинное нажатие на клавишу ↩️.</p> <p>Меню ME. 1: Ограничение диапазона заданного значения температуры в помещении. ME. 2: Информация/номер версии, может использоваться для идентификации продукта. ME. 3: Проверка связи с главным контроллером. Результат отображается как 0–100 % (80 % или выше — очень сильный уровень сигнала). ME. 4: Режим датчика температуры пола: □ = комфортный режим. Используется и датчик температуры воздуха, и датчик температуры пола. FL = режим датчика температуры пола. Желаемую температуру пола устанавливает конечный пользователь. dU = двойной режим. Терmostat управляет контурами радиаторного отопления и подогрева пола. Контур(ы) подогрева пола гарантируют подогрев до мин. температуры пола, а радиаторы используются при пиковой нагрузке. ME. 5: Мин. и макс. температура для пола, используемая в режиме □ и dU. ME. 6: Эталонное помещение. Установите значение ON (ВКЛ.), если хотите, чтобы этот термостат стал эталонным термостатом для переключения между охлаждением и отоплением. ME. 7: Cooling ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ. охлаждения). Используйте, чтобы отключить возможность охлаждения, например в ваннх комнатах.</p>

